

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Genehmigung der Spezialsteuerrolle für die Einhebung von Verwaltungsstrafen betreffend Übertretungen der Straßenverkehrsordnung

OGGETTO:

Approvazione del ruolo speciale per la riscossione dei proventi delle sanzioni pecuniarie per infrazione al codice della strada

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

07.09.2026

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Genehmigung der Spezialsteuerrolle für die Einhebung von Verwaltungsstrafen betreffend Übertretungen der Straßenverkehrsordnung

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in die Abgabenrolle für die als Verwaltungsstrafen geschuldeten Beträge betreffend Übertretungen der Straßenverkehrsordnung der Jahre 2023 - 2025;

Festgestellt, dass die Rolle aus 19 Artikeln besteht und einen Betrag von insgesamt 7.297,65 Euro + Euro 227,78 für Spesen aufweist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 142/bis des Gesetzes Nr. 122 vom 24.03.1989;

Nach Einsichtnahme in den Art. 27 des Gesetzes Nr. 689 vom 24.11.1981;

Nach Übereinkunft, die Abgabenrolle für die Verwaltungsstrafen betreffend Übertretungen der Straßenverkehrsordnung zu genehmigen, nachdem sie ordnungsgemäß erstellt worden ist;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Spezialsteuerrolle für die Verwaltungsstrafen unverzüglich genehmigt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck LEfbq9ju2kI4DFWT89pL2jYrrihmewMnkCOB8YBK4 GQ= vom 03.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck fvbA/p3pkmLqNTEGqAGc1/PV6vLVkuYyftzGovIH46 Y= vom 07.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Spezialsteuerrolle für die als Verwaltungsstrafen geschuldeten Beträge betreffend Übertretungen der Straßenverkehrsordnung der Jahre 2023 - 2025 mit einem Gesamtbetrag von Euro 7.297,65 + Euro 227,78 für Spesen, bestehend aus 19 Positionen, zu genehmigen;
2. die Einnahme wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

Approvazione del ruolo speciale per la riscossione dei proventi delle sanzioni pecuniarie per infrazione al codice della strada

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il ruolo per la riscossione dei proventi delle sanzioni pecuniarie per infrazione al codice della strada concernenti gli anni 2023 - 2025;

Accertato che il ruolo è costituito da 19 articoli per complessive Euro 7.297,65 + Euro 227,78 per spese;

Visto l'art. 142/bis della Legge n. 122 del 24.03.1989;

Visto l'art. 27 della Legge n. 689 del 24.11.1981;

Convenuto di approvare il ruolo sanzioni pecuniarie per infrazioni al codice della strada, il quale é stato redatto regolarmente;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa approvare subito il ruolo speciale per la riscossione delle sanzioni pecuniarie;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale LEfbq9ju2kI4DFWT89pL2jYrrihmewMnkCOB8YBK4 GQ= del 03.09.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale fvbA/p3pkmLqNTEGqAGc1/PV6vLVkuYyftzGovIH46 Y= del 07.09.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di approvare il ruolo speciale per la riscossione delle sanzioni pecuniarie per infrazioni al codice della strada concernenti gli anni 2023 - 2025 con un importo di complessive Euro 7.297,65 + Euro 227,78 per spese e con 19 articoli;
2. di contabilizzare l'entrata come risulta dal seguente prospetto:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.	Data Datum
7.297,65 €	30100	30200.02	20100/	2026	121	
227,78 €	11100	30500.99	999900/	2026	121	

3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
4. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
3. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
4. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale